

## Новая вселенная от WINTERSTEIGER

Стремиться к инновациям, всегда оставаться на шаг впереди, предвидеть тенденции и создавать будущее — вот кредо компании WINTERSTEIGER, которому она неукоснительно следует на протяжении многих десятилетий. Приглашаем вас в мир совершенного лыжного сервиса с новым поколением автоматизированных станков Jupiter! Вас ждет множество инноваций, технология снятия обертканта Trim Cut, технология переменного угла заточки канта V-Edge, удобные цифровые решения и многое другое.

Мы также сохранили и доработали испытанные временем технологии, такие как заточка керамическим диском и автоматическая система подачи лыж (патерностер), не имеющая аналогов по эффективности.

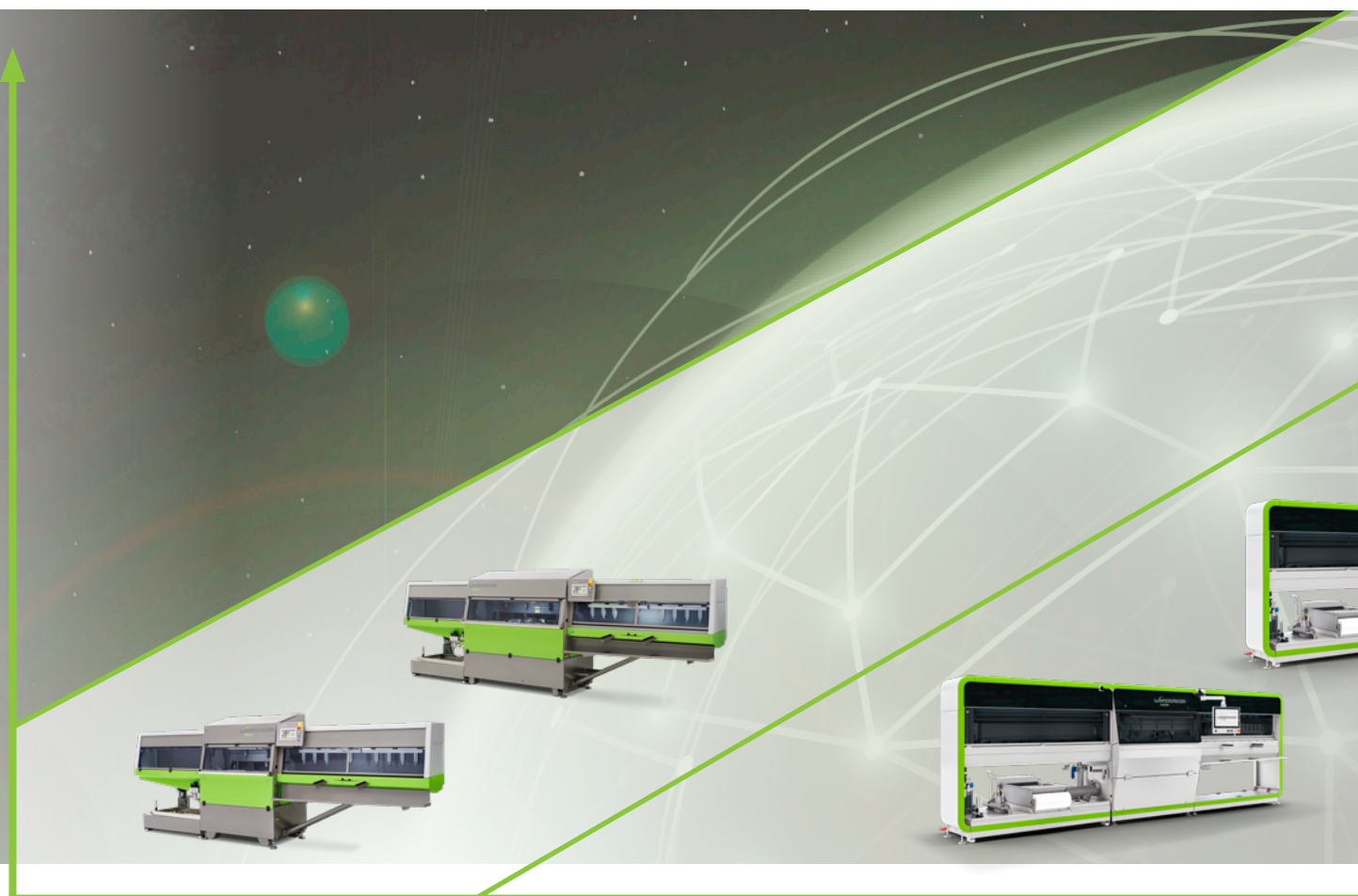
Узнайте больше о станках Jupiter с их многочисленными инновациями и оригинальными техническими решениями. Откройте для себя новую вселенную лыжного сервиса!





#### **Содержание:**

<b>Серия автоматических станков Jupiter</b>	<b>4</b>
<b>Ключевые особенности</b>	<b>8</b>
<b>Trim Cut</b>	<b>9</b>
<b>Модуль камня</b>	<b>12</b>
<b>Модуль диска</b>	<b>14</b>
<b>Модуль полировки</b>	<b>16</b>
<b>Модуль воскования</b>	<b>17</b>
<b>Модуль ленточного шлифования</b>	<b>18</b>
<b>Индивидуальный дизайн</b>	<b>19</b>
<b>Цифровые технологии</b>	<b>20</b>
<b>Инновация: V-Edge</b>	<b>22</b>
<b>Эффективность и экономичность</b>	<b>23</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>25</b>



Scout

Jupiter

## Jupiter — новая планета вселенной лыжного сервиса

Юпитер — король планет, самая большая планета Солнечной системы. Возможности Jupiter соответствуют его размерам: Jupiter состоит из модулей и обладает большим спектром возможностей: от небольшой сервисной установки с базовым набором функций до универсального многофункционального центра обработки лыж.

Множество конфигураций позволяют адаптировать эту модель под любые потребности: 5 комбинаций модулей обработки, 3 варианта загрузки, 3 уровня сложности для разных категорий лыж.

Разные комбинации и опции выгодно дополняют ваш автоматический станок. Главную роль при создании станка сыграли цифровые технологии.

В результате Jupiter сканирует коды на лыжах, распознает категорию лыж, сопоставляет данные с информацией в специализированном ПО Easyrent и

### Ваши преимущества:

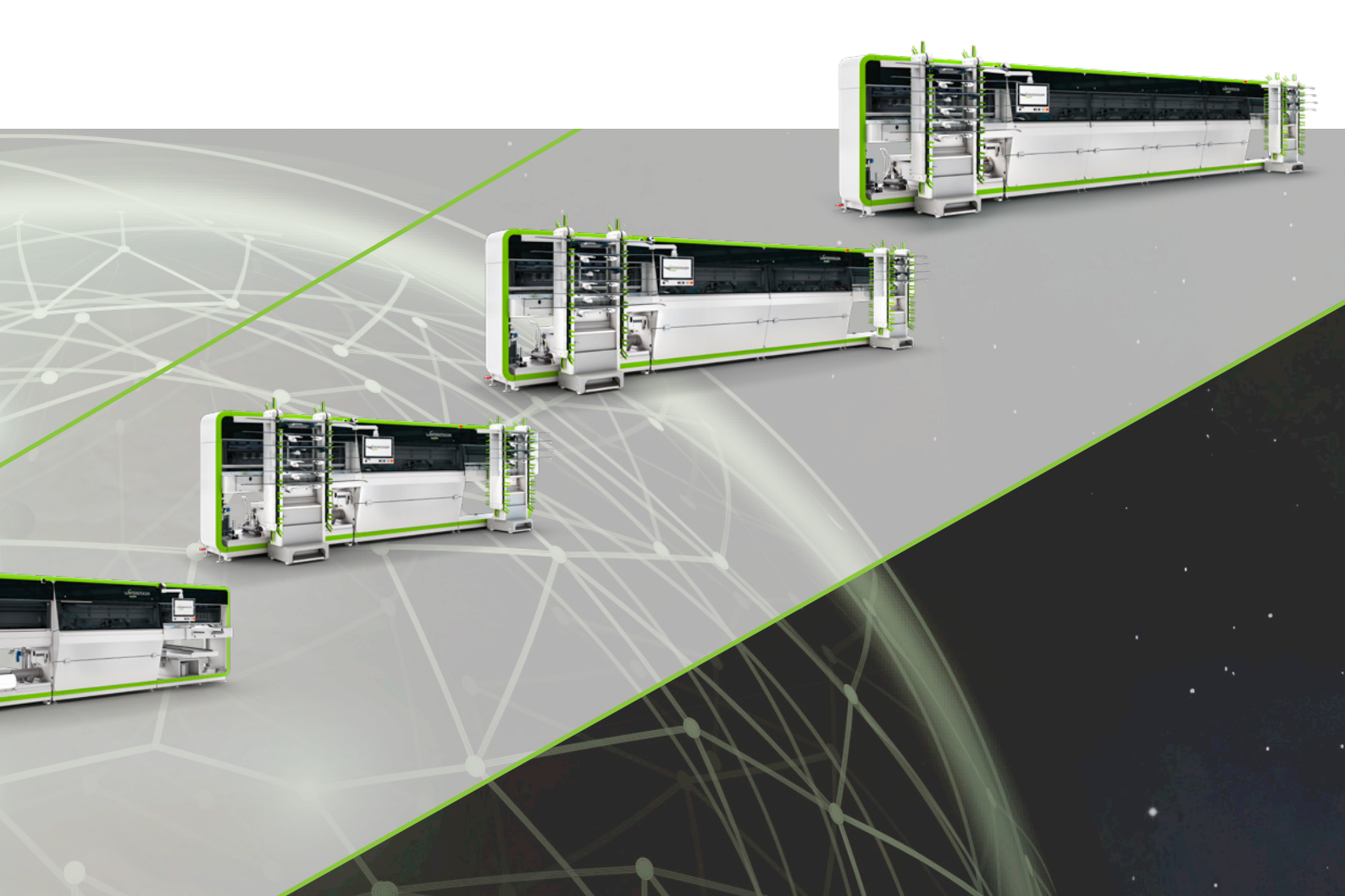
#### Индивидуальный подбор конфигураций

- 5 модулей обработки
- Высочайшая пропускная способность — более 70 пар лыж в час
- 3 уровня сложности для разных категорий лыж: универсальный, продвинутый, гоночный

#### Лучшее обслуживание лыж

- 3 варианта загрузки: Патерностер (X), загрузочный блок (L), мануально (M)
- Каждый вариант подходит для удлиненных профессиональных беговых лыж
- Перемещение лыж происходит с помощью прижимов, без присосок, что обеспечивает идеальную шлифовку по всей длине; количество прижимов на лыжу варьируется от 9 до 11 (в гоночной версии)





Объем услуг/год

обменивается данными с облачной системой WINTERSTEIGER. В облаке происходит анализ данных о пропускной способности станка, расходе материалов и пр. Эти

данные передаются на связанные устройства.

Jupiter — это станок с принципиально новыми

возможностями, ознаменовавший для WINTERSTEIGER новый этап развития лыжного сервиса

#### Идеальная заточка кантов

- V-Edge: варьируемый по длине лыжи угол заточки канта по базе и по грани.
- Снятие обертканта (Trim Cut) делает заточку канта по грани оптимальной. С учетом класса лыж подбирается индивидуальная программа обработки кантов

#### Индивидуальная подготовка скользящей поверхности

- Нанесение структуры в зависимости от характеристик снежного покрова
- Высокоточная балансировка происходит непосредственно на станке
- Нанесение всех видов 3D-структуры

#### Цифровые решения

- Удаленный доступ к станку и специализированное ПО Easyrent для пунктов проката
- Автоматическое распознавание категории лыж и выбор режима обработки
- Облачный дашборд для отслеживания и анализа параметров станка, а также данных о пропускной способности, расходе материалов и пр.



## Индивидуальный подход и автоматизация одновременно — теперь это возможно!

У каждого сервисного центра — свои рабочие процессы, требования к технологиям, техническим характеристикам и к получаемому результату. Jupiter исполняет любые желания! Благодаря комбинации различных модулей вы получите именно тот результат, к которому стремились — без компромиссов!

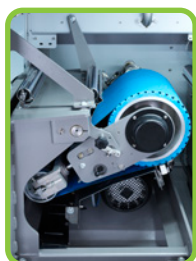
**5 модулей обработки:** легко совмещаются и образуют требуемую систему

**Инновация:** Trim Cut для снятия обертанта

**Пропускная способность:** до 70 пар лыж в час

- Еще больше производительности при заточке камнем и диском
- Максимальная пропускная способность: комбинирование до 8 модулей





Лента / b



Trim Cut



Камень / s



Диск / d



Полировка / p



Финишная  
обработка / f

Количество и последовательность модулей можно изменять.

## 3 уровня

### Универсальный

- Для сервисных центров
- Производительность до 10 000 и более пар лыж в год, высокие требования к качеству
- Универсальность: может использоваться как в пунктах проката, так и в сервисных центрах
- Широкий выбор опций и дополнительных возможностей

### Продвинутый

- Для крупных специализированных сервисных центров
- Для высокой производительности и долгого срока эксплуатации оборудования
- Высокая пропускная способность и высочайшая надежность
- Дополнительные опции для максимальной производительности

### Гоночный (3D)

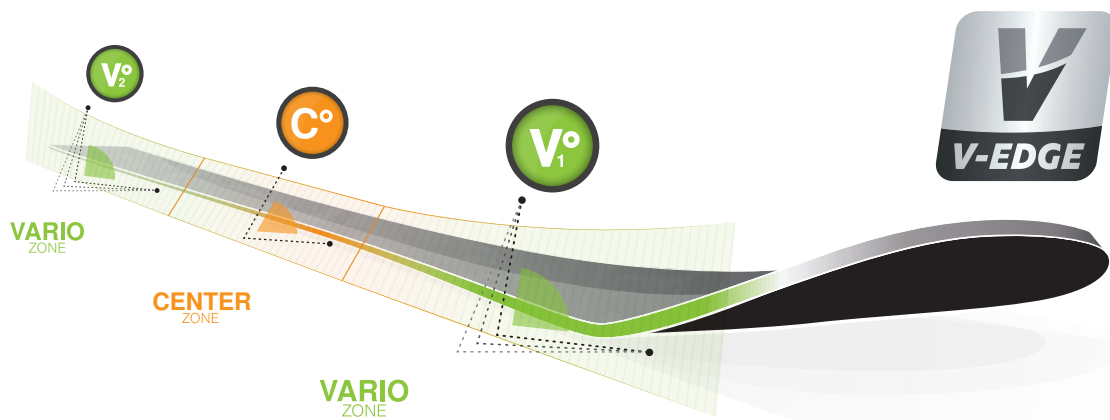
- Наивысшее качество и точность
- Максимальная длина лыж
- Максимально гибкий подход и индивидуальная настройка
- Дополнительные опции специально для гоночных лыж

## Ключевые особенности

### V-Edge®

#### Плавающая геометрия заточки канта

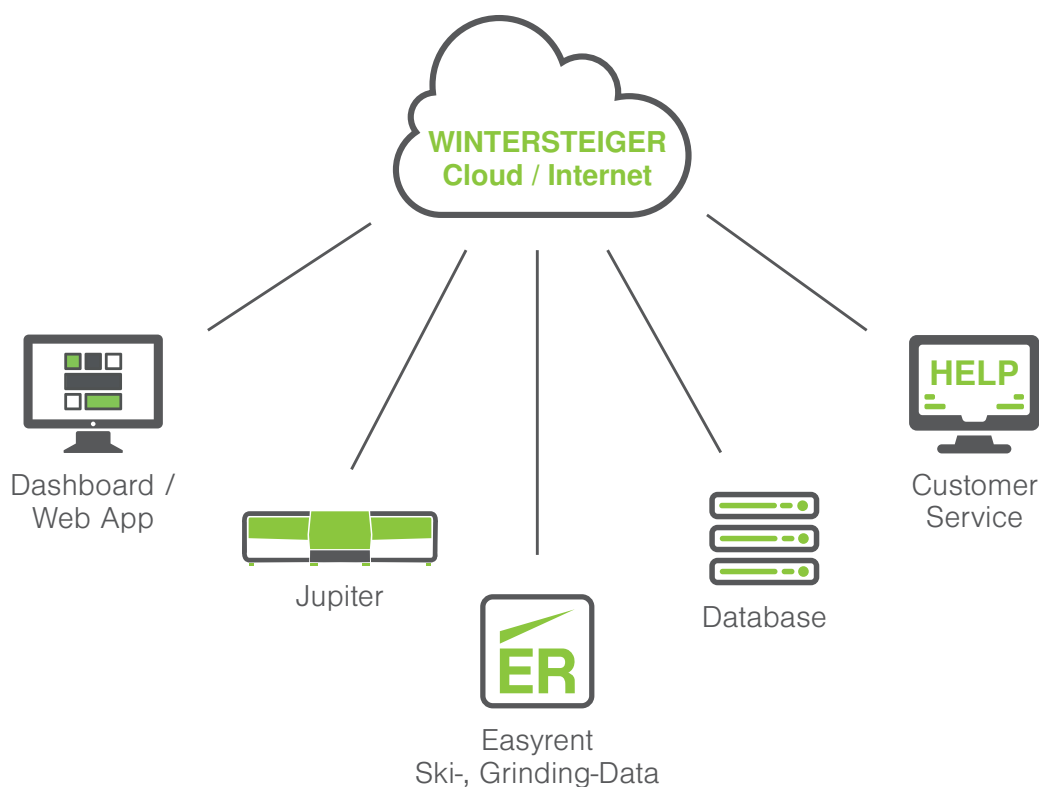
Инновационное решение для обработки кромок! В передней и задней частях лыжи угол заточки канта (и по базе, и по грани) может меняться, а в центральной части остается постоянным. V-Edge обеспечивает три категории производительности, аналогично Tune Pilot, с проверенными параметрами и без потери времени. Опционально доступна функция автоматического распознавания лыж. Идеальное сцепление кантов лыж с поверхностью и легкая маневренность больше не противоречат друг другу, а гарантируют безграничные возможности. Функция V-Edge предлагается для модулей заточки диском и полировки.



### Jupiter

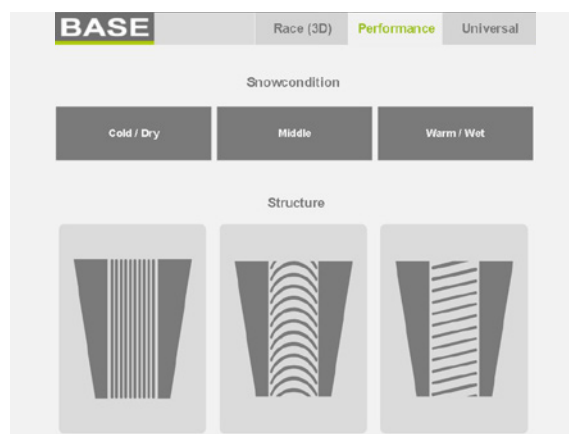
#### Цифровые технологии

Программное обеспечение для проката Easyrent позволяет синхронизировать данные о лыжах и о количестве проведенных сервисов. Станок автоматически распознает тип лыж и подбирает программу обработки. Через подключение к облачной системе WINTERSTEIGER можно просматривать данные о станке с любого устройства.



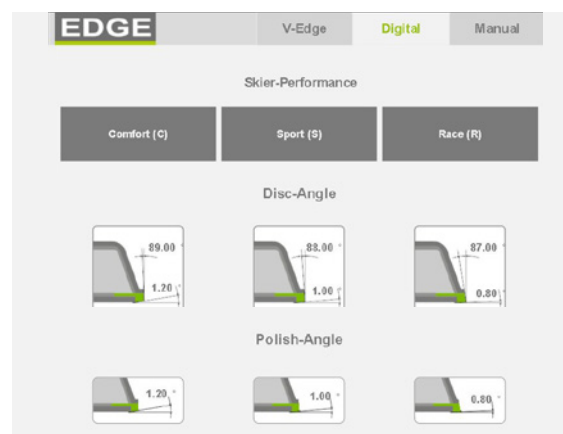


## Tune Pilot Для лучшей структуры.



Tune Pilot легко подбирает идеальную структуру для скользящей поверхности в зависимости от характеристик снежного покрова. Сухой, влажный, мокрый снег — подходящий набор структур предусмотрен для любых условий. Одним нажатием введете параметры, и Jupiter создаст самые быстрые лыжи.

## Tune Pilot Для лучшего канта.



Вы профессиональный спортсмен или катаетесь для удовольствия? Задайте углы заточки кантов, которые нужны именно вам. Производители лыж учитывают стандартные углы заточки лыж при производстве. В Tune Pilot определены 3 различные категории и заданы проверенные параметры угла канта: Comfort, Sport, Race Просто выбираете нужную категорию и быстро получаете идеальные лыжи.

## Trim Cut Автоматическое снятие обертканта

Автоматическое снятие обертканта Trim Cut — это совершенно новая разработка компании WINTERSTEIGER. Trim Cut встроен в первый модуль камня и работает автоматически. Это обеспечивает максимальную эффективность при последующей заточке кантов. Зачем нужна предварительная обработка? Дело в том, что оберткант (пластиковый бортик над кантом) может препятствовать заточке канта по грани. Trim Cut позволяет обойтись без ручного срезания обертканта или фрезерования боковин. Эта функция сохраняет диски и обеспечивает максимальную точность при заточке кантов.

### Ваши преимущества:

- Экономия времени благодаря автоматизации и чистому срезу обертканта
- Более рациональное использование модуля диска
- Компактная конструкция и минимум занимаемой площади
- Возможность обработки боковин из любого материала
- Автоматический отвод стружки и водяное охлаждение





### 3 варианта загрузки



#### **Патерностер X** — самый эффективный автоматический механизм загрузки

- Оригинальная разработка WINTERSTEIGER, которая совершенствуется с каждым годом
- Единоновременная загрузка 16 лыж на минимальной площади
- Благодаря автоматизации и единоновременной загрузке лыж постоянного участия оператора не требуется
- Мгновенный контроль качества: лыжа выходит скользящей поверхностью вверх, и оператор может сразу оценить результат



#### **Автоматическая загрузочная станция L**

- Подготовка лыж во время шлифовки
- Станок выдает обработанные лыжи в специальное место, на один уровень ниже, чтобы не создавать помех при подаче последующих лыж, которые еще находятся в станке.
- Технология, проверенная временем



#### **Ручная загрузка M**

- Базовый экономичный вариант
- Попарная загрузка лыж повышает пропускную способность
- Просто и продумано

**Удлиненная конструкция для гоночных лыж:** Каждый из 3 вариантов загрузки доступен в удлиненной конструкции для гоночных и беговых лыж.

- Длина лыж до 240 см
- Лыжи длиной до 220 см (X и L) загружаются в автоматическом режиме
- Наилучший выбор для беговых лыж





## Перемещение лыж без присосок, эффективная подача лыж любой длины

Компания WINTERSTEIGER уже более 15 лет использует систему транспортировки без присосок и довела ее до совершенства. 9 прижимов обеспечивают бережное и надежное перемещение каждой лыжи и точную обработку ее скользящей поверхности и кантов по всей длине.

### Высочайшая пропускная способность:

В режиме параллельной шлифовки все операции по обработке скользящей поверхности могут выполняться для двух лыж одновременно.

#### Ваши преимущества:

- Не нужно предварительно сортировать лыжи по длине
- Длина и ширина лыж и сноубордов распознаются автоматически, в зависимости от этого назначается нужное количество прижимов
- Эластичные прижимы прилегают мягко и плотно, обеспечивая равномерную обработку скользящей поверхности
- Ручное вмешательство и коррекция не требуются





## Модуль камня

Камень шириной 350 мм рассчитан на обработку любых лыж и сноубордов. Благодаря уникальной функции колебаний ширина камня используется в полной мере, что позволяет реже выполнять правку и замену камня. А это экономия средств и времени.

### Повышенная производительность

Камень увеличенного диаметра обеспечивает ряд преимуществ: более четкая и равномерная структура, более эффективный съем материала и повышенная стойкость к стиранию.

### Смена дорожки

На станке может быть установлено до двух модулей камня, что позволяет наносить две структуры в один цикл (например, предварительное и чистовое шлифование). Функция смены дорожки открывает новые горизонты для нанесения структуры.

### Ваши преимущества:

- Благодаря осцилляционному механизму шлифования правка камня выполняется реже
- Точная заточка до самого кончика лыжи благодаря увеличенному диапазону поворота
- Высокая эффективность за счет смены дорожки: Предварительная шлифовка и нанесение структуры на одном камне (опция)
- Параллельная шлифовка: Обе лыжи могут проходить обработку одновременно (опция)
- Защита зоны шлифовки кожухом (опция)
- Специальные пакеты для продвинутого и гоночного уровней открывают больше возможностей для нанесения структуры (опция)



## Инновации и новые функции для еще большей эффективности

### Tune Pilot — оптимальная структура.

Изменились погодные условия, и вы не знаете, какую структуру выбрать? Проблему решит Tune Pilot! Задайте состояние снега, и программа все рассчитает за вас, вам останется только нажать кнопку. Благодаря готовому набору шаблонов у ваших клиентов при любых обстоятельствах будут самые быстрые лыжи. Возможно создать собственный набор структур, а также специализированные наборы для горных и беговых лыж.

### 3 уровня сложности

В зависимости от конфигурации станка и выбранных опций Tune Pilot предлагает 3 уровня сложности:

#### Универсальный:

Проверенные временем классические структуры (линия, крест, дуга и др.) с готовыми наборами параметров для 3 категорий снежного покрова.

#### Продвинутый:

Набор усовершенствованных готовых структур для 3 категорий снега

#### Гоночный (3D):

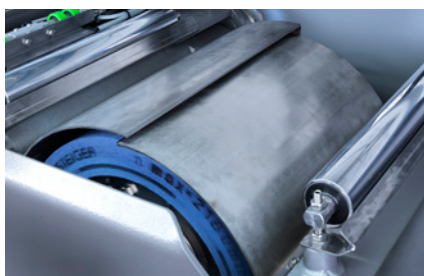
Трехмерная структура для практически безграничных возможностей

### Специальные структуры:

Дополнительный пакет структур значительно увеличивает возможности.

#### Защитный кожух на камне останавливает загрязнение.

В процессе нанесения структуры защитный кожух закрывается, обеспечивая чистоту вокруг.



### Инновация:

#### Специальный режим — идеально от пятки до носка.

В специальном режиме структура безупречно наносится по всей длине лыжи до самого кончика.



#### 3D-структуры (опция).

Радиальная алмазная подача (опция): с помощью дополнительного серводвигателя и высокоточным суппортом становится полноценной осью с ЧПУ. Это открывает новые уникальные возможности:

- Нанесение высокоточной структуры на беговые гоночные лыжи
- Нанесение 3D, выпуклых и вогнутых структур
- Наложение микро- и макроструктур
- Быстрое автоматическое снятие и установка при смене камня или алмаза
- Автоматическая настройка прилегания алмаза и камня



## Модуль диска

### Обработка керамическим диском — производство искусства

Уникальная технология заточки кантов керамическим диском обеспечивает непревзойдённую точность. На протяжении 25 лет компания WINTERSTEIGER разрабатывает новые технологии для подготовки беговых и горных лыж.

### Два пути к одной цели!

В станке Jupiter предусмотрено 2 варианта настройки угла заточки кантов:

#### Мануальная регулировка угла

С помощью регулировочного винта можно легко и точно задать и воспроизвести 7 комбинаций углов заточки (по базе и по грани).

#### Цифровая регулировка угла

ЧПУ обеспечивает плавную регулировку угла заточки кантов. Заданные углы выдерживаются по всей длине лыжи. Изменение угла заточки осуществляется с помощью кнопок управления. С опцией автоматического распознавания лыж весь процесс выполняется автоматически.

### Ваши преимущества:

- Универсальность: один модуль выполняет заточку и по базе, и по грани
- Прецизионная геометрия канта, точное соблюдение углов, ровная поверхность, высокая точность воспроизведения от пятки до носка лыжи
- Самозатачивающиеся диски гарантируют равномерный сьем материала и сохраняют высокую точность на протяжении всего срока эксплуатации
- Простая и быстрая настройка угла
- 7 стандартных комбинаций углов или индивидуальная цифровая настройка угла

## Для самых требовательных: опции и дополнительные функции

Tune Pilot позволяет выполнить индивидуальную заточку канта и задать настройку параметров (углы по базе и по грани) без потери времени, без сложных переустановок.

### ■ Конический паз

Повышает точность работы диска.

### ■ Очистка диска

Очистка и восстановление абразивных свойств диска с функцией правки (опция).

### ■ Возможность балансировки

Как и в модуле камня, в этом модуле может выполняться балансировка дисков при возникновении дисбаланса (опция).

### ■ Плавный пуск

Подведение диска к неподвижной лыже (опция).

## Инновация: Tune Pilot. Индивидуальная обработка кантов

Скоростной спуск, слалом, фристайл, фрирайд ньюскул — каждый вид катания требует отдельной подготовки лыж. Любительское или спортивное катание, а может, лыжные гонки? Карвинг или плуг? При обработке кантов следует учитывать и модель лыж, и особенности их будущего применения. Решение WINTERSTEIGER: Tune Pilot и дополнительный механизм варьирования угла заточки по длине лыжи V-Edge обеспечивают 100% результат при минимальных усилиях.

### Настройка параметров кантов: быстро и просто.

Tune Pilot позволяет выполнить индивидуальную заточку канта и задать настройку параметров (углы по базе и по грани) без потери времени, без сложных переустановок. В Tune Pilot заданы три уровня сложности, каждая лыжа может быть отнесена к одному из них:

#### Комфорт:

- Легкость в управлении, маневренность, хорошее сцепление с поверхностью, мало усилий
- Область применения: Спуск по склону с умеренной скоростью, слалом, фристайл, фрирайд, ньюскул

#### Спорт:

- Резкие углы поворота, улучшенное сцепление с поверхностью, динамичное катание
- Область применения: скоростной спуск или слалом; подходит для всех условий

#### Гонки:

- Прямое управление, жесткое сцепление с поверхностью, динамичное катание
- Область применения: высокая скорость, длинные и короткие повороты, преимущественно скоростной спуск

Стандартные углы заточки кантов гарантировано придают лыжам нужные характеристики.

Также есть возможность создавать собственные комбинации углов для каждой пары лыж (при наличии цифровой настройки углов и подключения к ПО Easyrent).







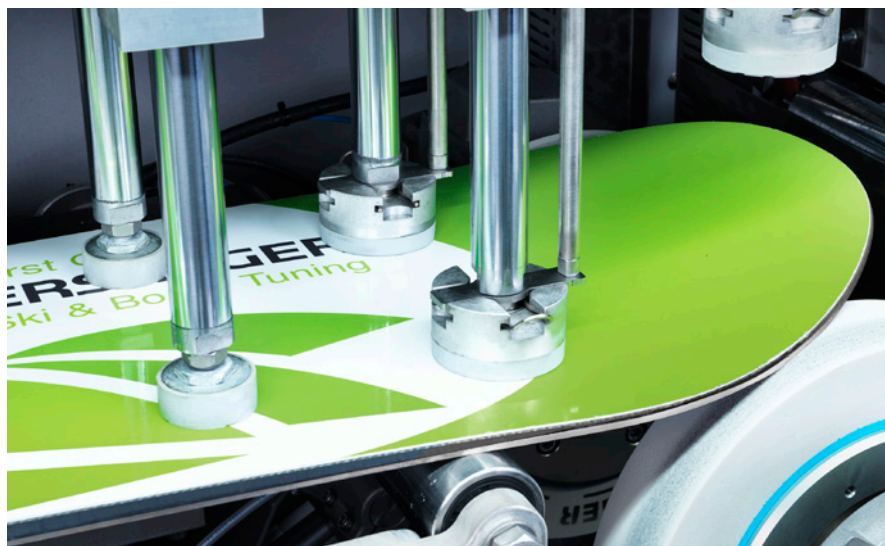
## Модуль полировки

### До блеска!

Модуль полировки, формирующий слаженный механизм с модулем заточки, предназначен для финишной полировки канта со стороны базы. Без дополнительных действий! Результат всегда безупречен — и на вид, и на ощупь.

### Ваши преимущества:

- Финальная шлифовка канта со стороны базы, идеальное дополнение к модулю заточки диском
- Гладкая поверхность от пятки до носка
- Полировка может быть как локальной, так и по всей длине
- Идеальный внешний вид



### Мануальная регулировка угла.

Удобный регулировочный винт позволяет настраивать угол в широком диапазоне. Заданные параметры автоматически согласуются с настройками модуля заточки, и при необходимости их

можно легко изменить.

### Цифровая регулировка угла (опция)

Удобная электронная централизованная система регулировки синхронизирована с модулем заточки.

### Функция балансировки (опция)

Полировальный круг, точно так же как шлифовальный камень и диск в соседних модулях, можно балансировать при возникновении дисбаланса. Это гарантирует безупречную финишную обработку кантов, удовлетворяющую самым высоким требованиям.





## Модуль финишной обработки

### Остался последний штрих!

После финишной обработки лыжи полностью готовы. Тщательно продуманная конструкция восковального цилиндра позволяет наносить воск равномерно на каждую лыжу или сноуборд. Благодаря колебательным движениям цилиндра воск лучше проникает в материал, и результат превосходит все ожидания.

Быстрый и экономичный нагрев цилиндра, и модуль готов к работе. Точная настройка температуры гарантирует стабильное качество.

Этот модуль обрабатывает лыжи и сноуборды в 3 этапа. После нанесения горячего воска выполняется сначала предварительная, а затем финишная полировка поверхности. При этом удаляется лишний воск, и скользящая поверхность освобождается. Не требует удаления воска вручную.

### Новинка:

Инфракрасный нагреватель с регулировкой температуры дополнительно способствует более качественному нанесению воска.

### Ваши преимущества:

- Надежная технология
- Индивидуальная настройка количества воска
- Высокое качество вождения благодаря колебательным движениям восковального цилиндра
- Двухэтапная полировка поверхности после нанесения воска







## Модуль ленты

### В паре — лента и камень

Модуль ленты является идеальным дополнением к модулю камня и существенно повышает эффективность работы оператора, если требуется предварительное шлифование. Увеличивается пропускная способность.

Сервопневматическая регулировка давления шлифования гарантирует равномерный съем материала и оптимальную подготовку к шлифованию камнем. Кроме того, модуль ленты отлично подходит для сноубордов.



При обработке сноубордов этим модулем (а также модулем камня) можно настроить попеременное давление прижимов (слева/справа). Обеспечивает оптимальную шлифовку изделий с изгибом.

В зависимости от конфигурации станка различные функции включены в пакеты дополнительного оборудования или доступны в качестве опций.

### Ваши преимущества:

- Идеальное дополнение к модулю камня
- Повышение эффективности при обработке лыж и сноубордов от частных заказчиков
- Обрабатывается абсолютно вся поверхность, вплоть до кончика носка.
- Контактные валики различного вида обеспечивают необходимое прилегание к самым разным лыжам и сноубордам и имеют широкую область применения.
- Шлифование выполняется колебательными движениями, что позволяет реже менять ленту
- Благодаря автоматической правке лента готова к работе сразу после установки



## Варианты дизайна

### На любой вкус!

Из широкого ассортимента вариаций станка Jupiter можно заказать не только нужную конфигурацию и комплектацию, но и подходящий дизайн: 3 варианта дизайна предоставляют неограниченные возможности для индивидуализации.



**Стандарт:** функциональная классика



**Современный:** идеальный баланс дизайна и функциональности



**Топ-класс:** футуристический дизайн с контрастными акцентами. Идеально подходит для сервисных центров, которые хотят продемонстрировать клиентам, что не экономят на качестве и технологиях.



## Цифровые технологии: в ногу со временем

Цифровые решения расширяют возможности станка Jupiter. Данные из ПО Easyrent сопоставляются через облако и результаты передаются на смартфон, планшет или компьютер. После автоматического распознавания категории лыжи станок активирует подходящую схему обработки из числа предоставленных производителем или сохраненных пользователем.

### **Онлайн-доступ к станку и подключение к специализированному ПО Easyrent для пунктов проката.**

В ПО Easyrent сохраняется вся необходимая информация по лыжам (размер, категория и др.). Когда лыжа поступает в станок, тот сканирует присвоенный ей EAN-код и выбирает режим обработки в соответствии с сохраненными данными. Параметры лыж и шлифовки со всеми изменениями сохраняются в Easyrent и точно воспроизводятся при последующем обслуживании.

### **Дистанционное обслуживание**

Одним из преимуществ Jupiter является дистанционная поддержка. Специалист технического центра удаленно подключается к станку через интернет, устраняет неисправности и дает рекомендации по работе с оборудованием.

### **Дашборд для мониторинга и анализа параметров станка**

Интуитивная приборная панель и меню анализа данных расположены на станке. Благодаря подключению к облаку эти сведения можно также просматривать на смартфоне, планшете или компьютере. Дашборд позволяет контролировать и анализировать параметры использования станка и расхода материалов.

### **Сводные данные:**

- Объем выполненных работ за день, неделю, месяц и т. д.
- Степень износа и статистика использования расходных материалов
- Рекомендации по обслуживанию
- Анализ использования одного или нескольких станков
- и многое другое

### Распознавание категории лыж и выбор режима обработки.

С опцией автоматического распознавания лыж (Jupiter X) изменение угла заточки канта осуществляется полностью автоматически, и лыжа обрабатывается в зависимости от выбранного уровня сложности. В версии Jupiter M/L распознавание лыж осуществляется с помощью ручного сканера.

### Распознавание лыж с подключением к Easyrent

- Каждая лыжа из базы Easyrent имеет уникальный EAN-код.
- Считывая данные производителя лыж или используя классификатор в своей базе данных, Easyrent делит лыжи на три категории: «Комфорт», «Спорт», «Гонки». Jupiter сканирует EAN-код и выполняет оптимальную заточку кантов в соответствии с присвоенной категорией.
- Индивидуальные настройки кантов сохраняются в Easyrent и могут быть точно воспроизведены повторно. Каждая лыжа уникальна!



### Распознавание категории лыж без подключения к Easyrent

- Каждая лыжа имеет прочную наклейку-QR-код с уникальной информацией, а также с разделением по трем категориям: «Комфорт», «Спорт», «Гонки».
- Jupiter сканирует QR-код и выполняет оптимальную заточку кантов в зависимости от категории.





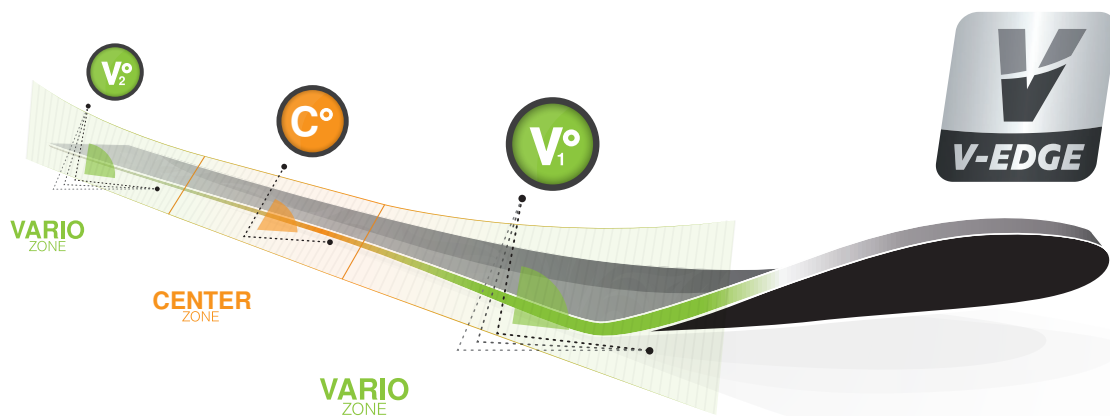
## Инновация V-Edge

### Для незабываемых ощущений

С опцией автоматического распознавания лыж изменение угла заточки канта осуществляется полностью автоматически в режиме V-Edge. Угол заточки канта варьируется по длине лыжи: в центральной области лыжи он более острый, чтобы обеспечить максимальное сцепление с поверхностью и управляемость на твердом искусственном снегу и на льду. В области носка и пятки угол увеличивается для лучшей управляемости и маневренности на поворотах. Помимо совершенно новых ощущений, катание становится более безопасным

Независимо от длины и ширины лыжи достигается идеальная заточка кантов с переменным углом по базе и по грани. Easyrent работает по стандартным или индивидуальным параметрам.

Один V-Edge для двух модулей: Опция V-Edge, установленная на модуль диска, также управляет модулем полировки — без дополнительных вложений!



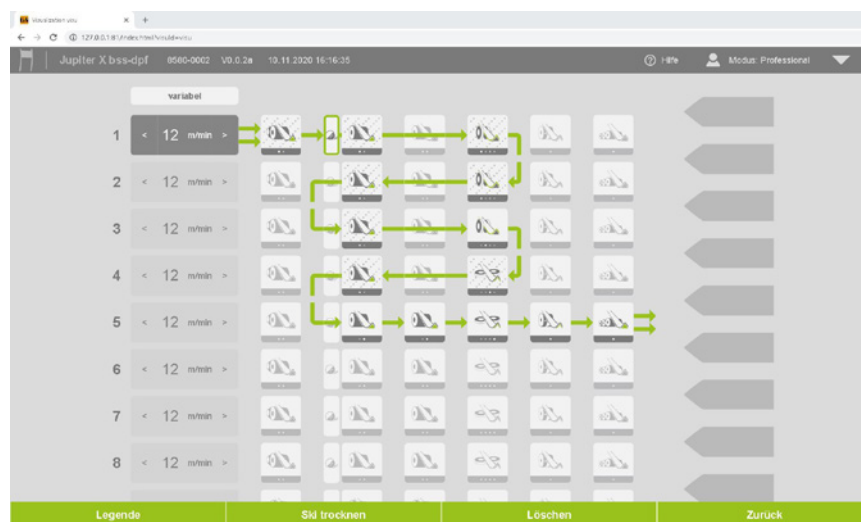
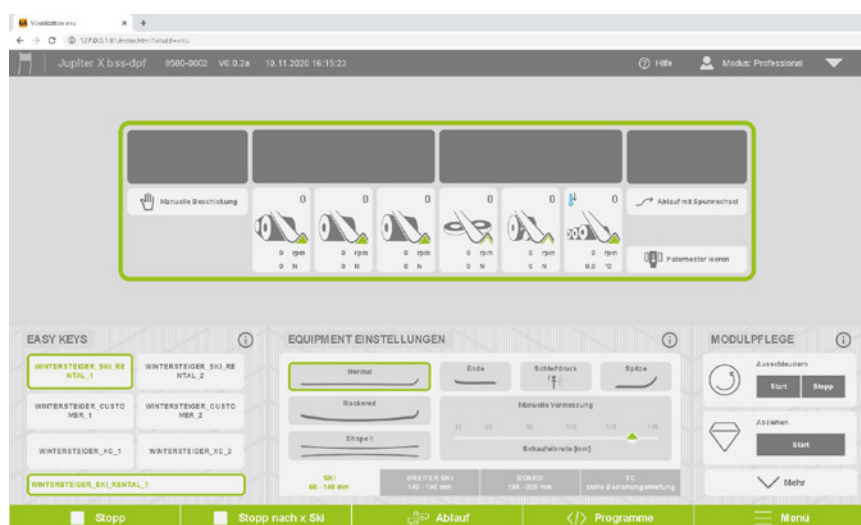
## V-Edge и Tune Pilot

Tune Pilot также поддерживает 3 категории: «Комфорт», «Спорт» и «Гонки» и изменяет угол заточки канта. Результатом является идеальная обработка кантов, что обеспечивает безграничные возможности. Тщательно подобранные наборы параметров позволяют быстро получить желаемый результат.





## Эффективность и экономичность



### Продуманная система визуализации, интуитивно понятный интерфейс.

Монитор с 21,5-дюймовым мультисенсорным экраном (формат 16:9) поддерживает современную технологию Mapview. Логичный и понятный интерфейс был дополнительно усовершенствован, а графическое оформление программы и визуализация процессов стали еще более наглядными. С учетом выбранной комплектации и опций, система управления может быть адаптирована для пользователей любого уровня подготовки — от ученика до профессионала.

### Новая концепция сервиса и более эффективное обслуживание

Новая концепция сервиса учитывает интенсивность эксплуатации станка, а замена деталей и расходных материалов выполняется только тогда, когда это действительно необходимо. Доступны различные уровни обслуживания, от частичного либо полного покрытия всех операций до страхования при неисправности оборудования, а также новые услуги (например, повторная балансировка шлифовального камня).

### Эффективная система водоснабжения и фильтрации

Водяной бак выпускается в 3 размерах для разных конфигураций станка. Система фильтрации поддерживает чистоту воды и позволяет избежать поломок. Бак в любом размере может дополнительно оснащаться фильтром глубокой очистки. Портативный контейнер для отходов отличается практичностью и простотой.

#### Дополнительные опции:

- Насос с частотным преобразователем обеспечивает максимальное давление воды во время работы и лучшую очистку камня
- Двойные картриджные фильтры для станков с высокой пропускной способностью: легкое переключение между 2 картриджами во время шлифования позволяет избежать вынужденной остановки станка для очистки фильтрующего элемента.
- Водяное охлаждение при шлифовании: неизменная температура создает стабильные условия работы в течение всего дня и стабильно высокое качество результата.

### Чисто и тихо.

Закрытая конструкция Jupiter способствует сохранению чистоты и тишины в сервисном центре. Станок работает очень тихо и не имеет аналогов. Рабочая система максимально безопасна для оператора и имеет лучшую эргономику благодаря удобному управлению и высоте рукоятки. В процессе шлифования не образуется водяной туман, благодаря синтетической охлаждающей жидкости. Это обеспечивают дополнительную защиту оператора. Комфортные условия работы повышают мотивацию сотрудников даже при высоких нагрузках.



Бак емкостью 300/400 л без фильтра глубокой очистки



Бак емкостью 300/400 л с фильтром глубокой очистки



Двойной картриджный фильтр



Бак емкостью 600 л с фильтром глубокой очистки





## Jupiter

### Цифры. Данные. Факты.

#### Технические характеристики

Размеры спортивного инвентаря	Стандартная загрузка	Racing feeding
Длина лыж (мин. – макс.)	90 – 195 cm (мануально до 215 cm)	90 – 220 cm (мануально до 240 cm)
Ширина лыж (мин. – макс.)	60 – 140 mm (в середине лыжи до 115 mm)	
Длина сноуборда (мин. – макс.)	90 – 195 cm (мануально до 215 cm)	90 – 220 cm (мануально до 240 cm)
Ширина сноуборда (мин. – макс.)	195 – 330 mm (заточка канта по грани от 210 mm; с Trim Cut до 325 mm)	
Длина беговых лыж (мин. – макс.)	90 – 195 cm (мануально до 215 cm)	90 – 220 cm (мануально до 240 cm)
Ширина беговых лыж (мин.)	35 – 60 mm	
Длина широких лыж (мин. – макс.)	90 – 195 cm (мануально до 215 cm)	90 – 220 cm (мануально до 240 cm)
Ширина широких лыж (мин. – макс.)	140 – 190 mm (с Trim Cut 140 – 175 mm)	

#### Модуль ленты

Шлифовальная лента	350 x 1600 mm
--------------------	---------------

#### Модуль камня

Шлифовальный камень	Ø 350 x 350 mm
---------------------	----------------

#### Модуль диска

Диск	Ø 154 x 40 mm, опция для детских лыж Ø 150 x 40 mm
Угол заточки канта по грани, мануальная/цифровая настройка	89° – 87° (+/- 0,25°) / 90° – 85° (+/- 0,2°)
Угол заточки канта по базе, мануальная/цифровая настройка	0,75° – 3° (+/- 0,25°) / 0,5 – 3° (+/- 0,2°)

#### Модуль полировки

Полировальный круг	Ø 250 x 50 mm
Угол наклона полировального круга, мануальная/цифровая регулировка угла заточки	0,75 – 3° / 0,5 – 3°

#### Модуль финишной обработки

Восковальный цилиндр	Ø 100 x 350 mm
----------------------	----------------

#### Скорость подачи

	5 – 16 m/min
--	--------------

Производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений.

В зависимости от конфигурации станка различные функции включены в пакеты дополнительного оборудования или доступны в качестве опций.

# Jupiter

## Цифры. Данные. Факты.

	M/L sd	M/L sdp	M/L sdpf
Масса	Прибл. 2270 / 2460 кг)* (5004 / 5423 lbs))*	Прибл. 2840 / 3030 кг)* (6261 / 6680 lbs))*	Прибл. 3710 / 3900 кг)* (8179 / 8598 lbs))*
Емкость бака охлаждающей жидкости	300 л)** (79 gal))**	300 л)** (79 gal))**	300 л)** (79 gal))**
Рабочее давление	7 bar		
Расход воздуха	250 л/мин)*** (66 gal/мин))***	250 л/мин)*** (66 gal/мин))***	1200 л/мин)*** (317 gal/мин))***
Уровень шума	70,0 dB (A)		
Напряжение питания	3/N AC 400 – 415 V, 50 Hz		
Номинальный ток	15,2 A	16,8 A	21,4 A
Предохранитель (мин./макс.)	При использовании предохранителей учитывайте местное законодательство и нормы.		
Потребляемая мощность	10 kW	11,6 kW	13,9 kW
Напряжение питания	3AC 208 – 220 V, 60 Hz		
Номинальный ток	23,0 A	25,5 A	32,4 A
Предохранитель (мин./макс.)	При использовании предохранителей учитывайте местное законодательство и нормы.		
Потребляемая мощность	10 kW	11,6 kW	13,9 kW
Макс. пропускная способность (пар лыж в час)	до 30 пар в час		
Производитель оставляет за собой право на внесение			

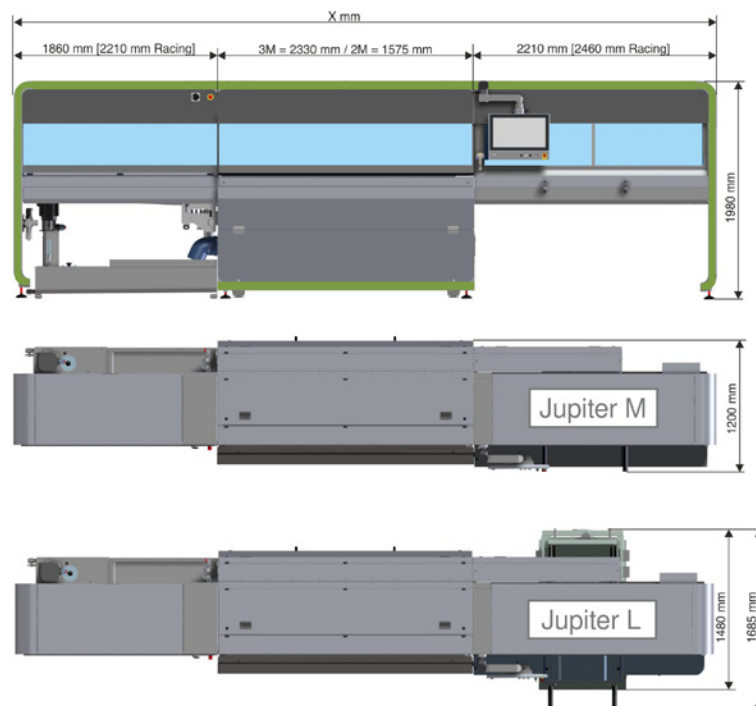
### Длина станка в зависимости от варианта исполнения, Jupiter M/L

Вариант корпуса	Общая длина станка, стандартная система загрузки	Общая длина станка, система загрузки для гоночных лыж
<b>1 x 2 модульный корпус</b>	5645 mm (222,2 in)	6145 mm (241,9 in)
<b>1 x 3 модульный корпус</b>	6400 mm (252,0 in)	7000 mm (275,6 in)
<b>2 x 2 модульный корпус</b>	7240 mm (285,0 in)	7740 mm (304,7 in)

)\* Система загрузки для гоночных лыж в каждом случае увеличивает массу на 50 кг.

)\*\* Возможно дооснащение баком для охлаждающей жидкости емкостью 400 или 600 л в зависимости от конфигурации и комплектации.

)\*\* Расход воздуха зависит от модуля финишной обработки.



# Jupiter

## Цифры. Данные. Факты.

	X sd	X sdp	X sdsp	X bsdsp	X ssdpf	X sdsdpf
Масса	Прибл. 3050 кг)* (6724 lbs))*	Прибл. 3630 кг)* (8002 lbs))*	Прибл. 4370 кг)* (9634 lbs))*	Прибл. 4970 кг)* (10957 lbs))*	Прибл. 4860 кг)* (10714 lbs))*	Прибл. 5390 кг)* (11883 lbs))*
Емкость бака охлаждающей жидкости	300 л)** (79 gal)**	300 л)** (79 gal)**	300 л)** (79 gal)**	400 л)** (106 gal)**	400 л)** (106 gal)**	400 л)** (106 gal)**
Рабочее давление	7 bar					
Расход воздуха	250 л/мин)*** (66 gal/мин))***	250 л/мин)*** (66 gal/мин))***	250 л/мин)*** (66 gal/мин))***	250 л/мин)*** (66 gal/мин))***	1200 л/мин)*** (317 gal/мин))***	1200 л/мин)*** (317 gal/мин))***
Уровень шума	67,3 dB (A)					
Напряжение питания	3/N AC 400 – 415 V, 50 Hz					
Номинальный ток	17 A	18,6 A	24,3 A	29 A	28,5 A	30,8 A
Предохранитель (мин./макс.)	При использовании предохранителей учитывайте местное законодательство и нормы.					
Потребляемая мощность	10,5 kW	12,1 kW	16,5 kW	21,6 kW	19,6 kW	21,2 kW
Напряжение питания	3AC 208 – 220 V, 60 Hz					
Номинальный ток	24,9 A	27,4 A	36,3 A	44,2 A	42,9 A	47,8 A
Предохранитель (мин./макс.)	При использовании предохранителей учитывайте местное законодательство и нормы.					
Потребляемая мощность	10,5 kW	12,1 kW	16,5 kW	21,6 kW	19,6 kW	21,2 kW
Макс. пропускная способность (пар лыж в час)	до 70 пар в час					
Производитель оставляет за собой право на внесение						

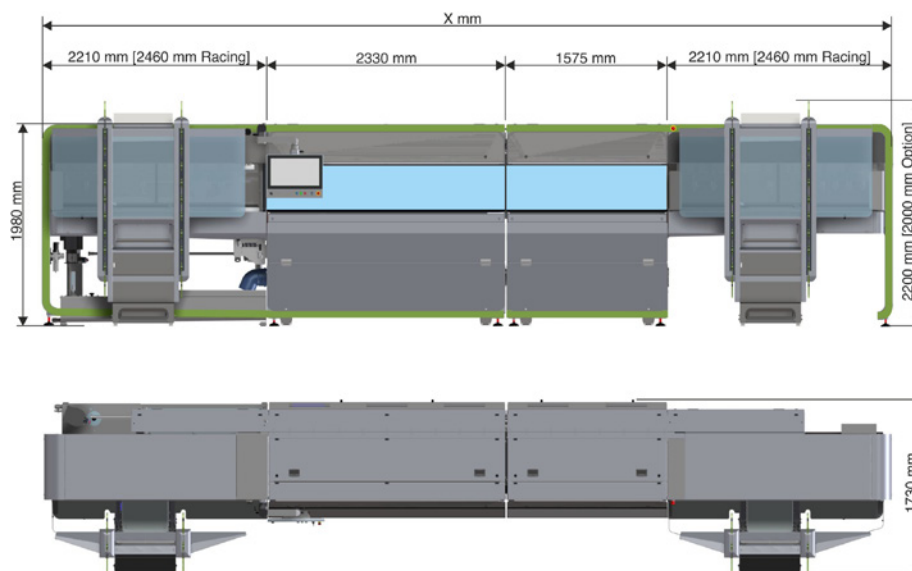
### Длина станка в зависимости от варианта исполнения, Jupiter X

Вариант корпуса	Общая длина станка, стандартная система загрузки	Общая длина станка, система загрузки для гоночных лыж
1 x 2 модульный корпус	5995 mm (236,0 in)	6495 mm (255,7 in)
1 x 3 модульный корпус	6750 mm (265,8 in)	7250 mm (285,4 in)
2 x 2 модульный корпус	7570 mm (298,0 in)	8070 mm (317,7 in)
3 + 2 модульный корпус	8345 mm (328,5 in)	8845 mm (348,2 in)
2 x 3 модульный корпус	9100 mm (358,3 in)	9600 mm (378,0 in)
3 x 2 модульный корпус	9185 mm (373,4 in)	9685 mm (381,3 in)
2 + 3 + 2 модульный корпус	9940 mm (391,3 in)	10440 mm (411,0 in)
2 x 3 + 2 модульный корпус	10695 mm (421,0 in)	11195 mm (440,7 in)
4 x 2 модульный корпус	10780 mm (424,4 in)	11280 mm (444,1 in)

)\* Система загрузки для гоночных лыж в каждом случае увеличивает массу на 50 кг.

)\*\* Возможно дооснащение баком для охлаждающей жидкости емкостью 400 или 600 л в зависимости от конфигурации и комплектации.

)\*\* Расход воздуха зависит от модуля финишной обработки.







**WINTERSTEIGER**  
Thinking about tomorrow.



[wintersteiger.com/contact](https://wintersteiger.com/contact)